

# HOPUP OPTIONS

## BUGGY BIG BORE AERATION DAMPER

バギー用ビッグボアARダンパー

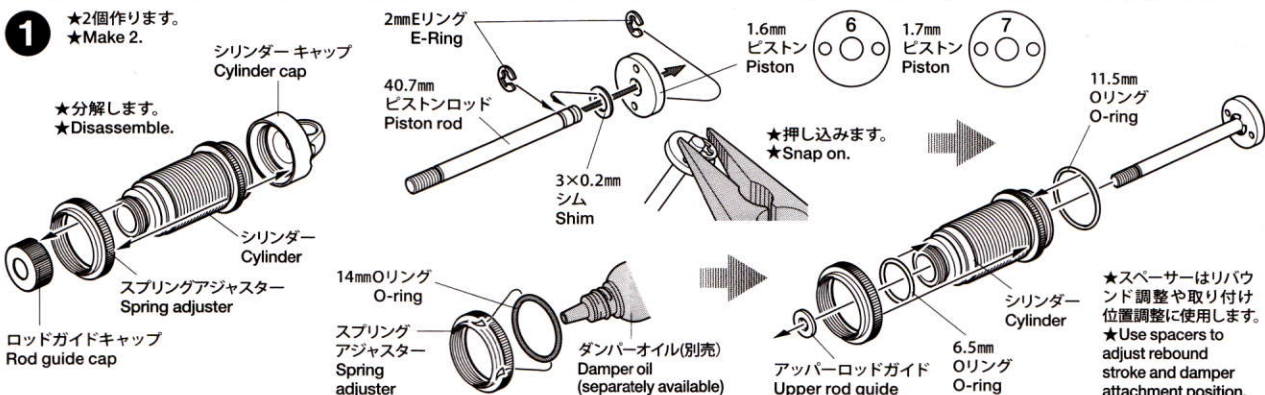
### 注意 CAUTION

●工具の使用には十分注意してください。特にニッパーやナイフなど刃物によるケガや事故に注意してください。●オイルが誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流し、医師に相談してください。●小さなお子様のいる場所での工作はしないでください。工具にさわったり、パーツやビニール袋の飲み込みによる窒息など危険な状況が考えられます。  
●When assembling these parts, tools including knives are used. Extra care should be taken to prevent personal injury. ●Damper oil must not be inhaled or ingested. Keep away from eyes and skin. If accidental exposure occurs, immediately flush with water and seek medical attention. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts or packaging material in their mouths.

### フロントダンパー / Front damper

シリンダー	2個	3×18mm丸ビス	2個	5mmピローボールナット	2個
X部品	1枚	3×15mm丸ビス	2個	2mmOリング	2個
40.7mmピストンロッド	2個	3×12mm丸ビス	2個	3mmOリング (赤)	4個
ダンパーピストン (1.7mm穴)	2個	2mmEリング	4個	6.5mmOリング	2個
ダンパーピストン (1.6mm穴)	2個	2×5mmキャップスクリュー	2個	11.5mmOリング	2個
スプリングリテーナー	2個	ミドルスペーサー (黒)	4個	14mmOリング	2個
アッパーロッドガイド	2個	3×2mmスペーサー (調整用)	2個	4×0.1mmシム	4個
ロワロッドガイド	2個	3×1mmスペーサー (調整用)	2個	3×0.2mmシム	2個

**1** ★2個作ります。★Make 2.  
★分解します。★Disassemble.



シリンダー キャップ  
Cylinder cap

シリンダー  
Cylinder

スプリングアジャスター  
Spring adjuster

ロッドガイドキャップ  
Rod guide cap

2mmEリング  
E-Ring

40.7mm  
ピストンロッド  
Piston rod

3×0.2mm  
シム  
Shim

1.6mm  
ピストン  
Piston

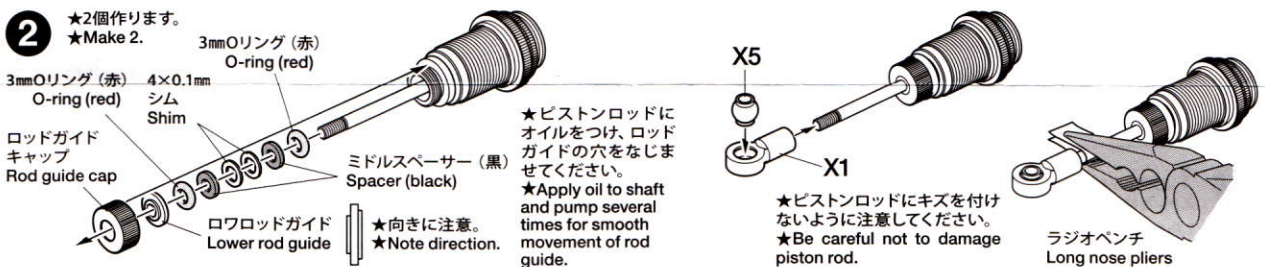
1.7mm  
ピストン  
Piston

★押し込みます。  
★Snap on.

11.5mm  
Oリング  
O-ring

★スペーサーはリバウンド調整や取り付け位置調整に使用します。  
★Use spacers to adjust rebound stroke and damper attachment position.

**2** ★2個作ります。★Make 2.



3mmOリング (赤)  
O-ring (red)

4×0.1mm  
シム  
Shim

ロッドガイド  
キャップ  
Rod guide cap

ミドルスペーサー (黒)  
Spacer (black)

ロワロッドガイド  
Lower rod guide

★向きに注意。  
★Note direction.

★ピストンロッドにオイルをつけ、ロッドガイドの穴をなじませてください。  
★Apply oil to shaft and pump several times for smooth movement of rod guide.

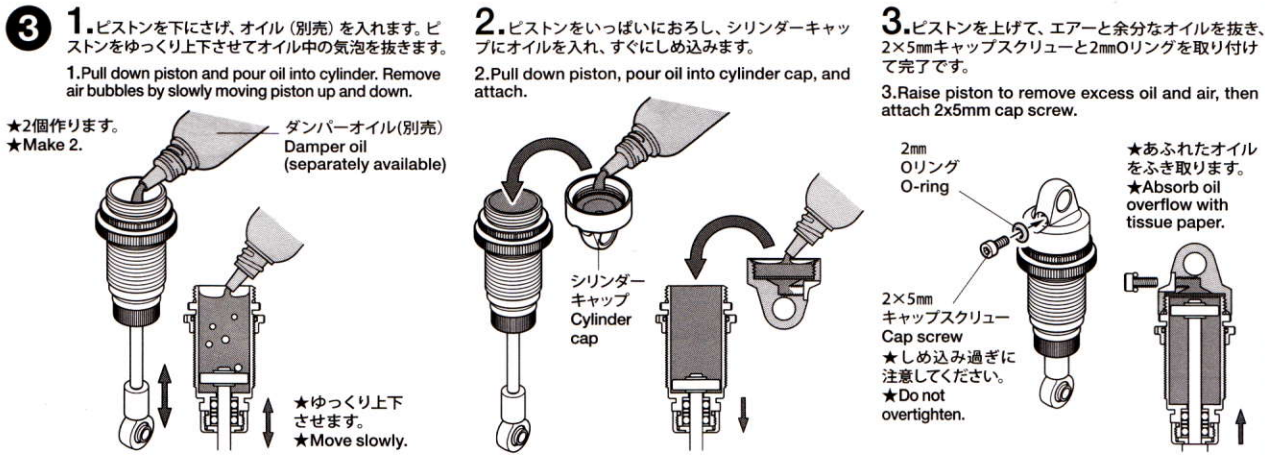
X5

X1

★ピストンロッドにキズを付けないように注意してください。  
★Be careful not to damage piston rod.

ラジオペンチ  
Long nose pliers

**3** 1.ピストンを下にさげ、オイル (別売) を入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。  
1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.  
2.ピストンをいっぱいにおろし、シリンダーキャップにオイルを入れ、すぐにしめ込みます。  
2. Pull down piston, pour oil into cylinder cap, and attach.  
3.ピストンを上げて、エアと余分なオイルを抜き、2×5mmキャップスクリューと2mmOリングを取り付けて完了です。  
3. Raise piston to remove excess oil and air, then attach 2x5mm cap screw.



★2個作ります。★Make 2.

ダンパーオイル (別売)  
Damper oil (separately available)

シリンダー  
キャップ  
Cylinder cap

★ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.

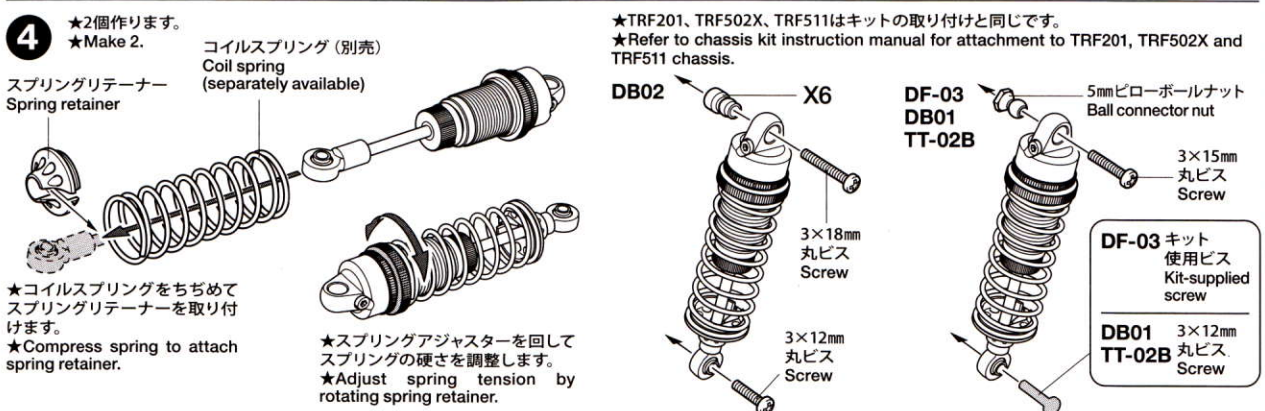
★あふれたオイルをふき取ります。  
★Absorb oil overflow with tissue paper.

2mm  
Oリング  
O-ring

2×5mm  
キャップスクリュー  
Cap screw

★しめ込み過ぎに注意してください。  
★Do not overtighten.

**4** ★2個作ります。★Make 2.



★コイルスプリングをちぢめてスプリングリテーナーを取り付けます。  
★Compress spring to attach spring retainer.

★スプリングアジャスターを回してスプリングの硬さを調整します。  
★Adjust spring tension by rotating spring retainer.

★TRF201、TRF502X、TRF511はキットの取り付けと同じです。  
★Refer to chassis kit instruction manual for attachment to TRF201, TRF502X and TRF511 chassis.

DB02

X6

DF-03  
DB01  
TT-02B

5mmピローボールナット  
Ball connector nut

3×15mm  
丸ビス  
Screw

3×18mm  
丸ビス  
Screw

3×12mm  
丸ビス  
Screw

DF-03キット  
使用ビス  
Kit-supplied screw

DB01  
TT-02B

3×12mm  
丸ビス  
Screw

シリンダー	2個	3×18mm丸ビス	2個	5mmピローボールナット	2個
X部品	1枚	3×15mm丸ビス	2個	2mmOリング	2個
49.6mmピストンロッド	2個	3×12mm丸ビス	2個	3mmOリング (赤)	4個
ダンパーピストン (1.7mm穴)	2個	2mmEリング	4個	6.5mmOリング	2個
ダンパーピストン (1.6mm穴)	2個	2×5mmキャップスクリュー	2個	11.5mmOリング	2個
スプリングリテーナー	2個	ミドルスペーサー (黒)	4個	14mmOリング	2個
アッパーロッドガイド	2個	3×2mmスペーサー (調整用)	2個	4×0.1mmシム	4個
ロフロッドガイド	2個	3×1mmスペーサー (調整用)	2個	3×0.2mmシム	2個

